

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST BESCHÄFTIGUNG, ARBEIT UND SOZIALE KONZERTIERUNG

[C – 2024/006469]

19. JANUAR 2023 — Königlicher Erlass zur Abänderung von Artikel 45 des Königlichen Erlasses vom 25. November 1991 zur Regelung der Arbeitslosigkeit — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 19. Januar 2023 zur Abänderung von Artikel 45 des Königlichen Erlasses vom 25. November 1991 zur Regelung der Arbeitslosigkeit.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST BESCHÄFTIGUNG, ARBEIT UND SOZIALE KONZERTIERUNG

19. JANUAR 2023 — Königlicher Erlass zur Abänderung von Artikel 45 des Königlichen Erlasses vom 25. November 1991 zur Regelung der Arbeitslosigkeit

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, des Artikels 7 § 1 Absatz 3 Buchstabe *i*), ersetzt durch das Gesetz vom 14. Februar 1961, und des Artikels 7 § 1septies Absatz 1 und 3, eingefügt durch das Gesetz vom 25. April 2014;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 25. November 1991 zur Regelung der Arbeitslosigkeit;

Aufgrund der Stellungnahme des Geschäftsführenden Ausschusses des Landesamtes für Arbeitsbeschaffung vom 15. September 2022;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 19. September 2022;

Aufgrund des Einverständnisses der Staatssekretärin für Haushalt vom 28. November 2022;

Aufgrund des Antrags auf Begutachtung binnen einer Frist von 30 Tagen, der am 1. Dezember 2022 beim Staatsrat eingereicht worden ist, in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwägung, dass kein Gutachten binnen dieser Frist übermittelt worden ist;

Aufgrund von Artikel 84 § 4 Absatz 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers der Arbeit

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - In Artikel 45 Absatz 4 des Königlichen Erlasses vom 25. November 1991 zur Regelung der Arbeitslosigkeit wird die Nr. 6 durch die Wörter "oder wenn sie während eines Zeitraums verrichtet werden, in dem zeitweilige Maßnahmen Anwendung finden, die aufgrund des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit oder des Gesetzes vom 14. August 2021 über verwaltungspolizeiliche Maßnahmen in einer epidemischen Notsituation ergangen sind" ergänzt.

Art. 2 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 3 - Der für Arbeit zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 19. Januar 2023

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Arbeit

P.-Y. DERMAGNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2024/006556]

22 FEBRUARI 2019. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikelen 9^{quater} en 166, § 1, I) van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Gelet op artikel 9^{quater} van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, en gelet op artikel 166 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd door de wet van 11 augustus 2017 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid ;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 ;

Gelet op het advies van de Technische commissie van de Dienst voor administratieve controle, van 24 oktober 2017 ;

Gelet op het advies van het Algemeen comité, van 18 december 2017 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 maart 2018;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van begroting, gegeven op 19 juli 2018;

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2024/006556]

22 FEVRIER 2019. — Arrêté royal portant exécution des articles 9^{quater} et 166, § 1, I) de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

Vu l'article 9^{quater} de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, introduit par la loi du 11 août 2017 portant des dispositions diverses en matière de santé, et vu l'article 166 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifiée par la loi du 11 août 2017 portant des dispositions diverses en matière de santé ;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 ;

Vu l'avis de la Commission technique du Service du contrôle administratif, du 24 octobre 2017 ;

Vu l'avis du Comité général, du 18 décembre 2017 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 mars 2018 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 juillet 2018;

Gelet op de adviesaanvraag binnen 30 dagen, die op 26 juli 2018 bij de Raad van State is ingediend, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn ;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. « De gegevens bedoeld in artikel 9^{quater} van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, worden ter beschikking gesteld van het Instituut, ten laatste op de vijfde werkdag die volgt op deze waarop het Intermutualistisch Agentschap een geldige aanvraag tot toegang ontvangen heeft vanwege het Instituut.

Onverminderd de bepalingen voorzien in artikel 166§ 2 van de wet van 14 juli 1994, wordt de sanctie voorzien in artikel 166 § 1, l) toegepast wanneer de gegevens bedoeld in artikel 9^{quater} van de wet niet ter beschikking werden gesteld van het Instituut binnen de in het eerste lid voorziene termijn. »

Art. 2. De minister bevoegd voor sociale zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 februari 2019.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
M. DE BLOCK

Vu la demande d'avis dans un délai de 30 jours, adressée au Conseil d'Etat le 26 juillet 2018, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai ;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre des affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. « Les données visées à l'article 9^{quater} de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, sont mises à disposition de l'Institut au plus tard le cinquième jour ouvrable qui suit celui au cours duquel l'Agence intermutualiste a réceptionné une demande d'accès valide de l'Institut.

Sans préjudice des dispositions prévues à l'article 166 § 2 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, la sanction prévue à l'article 166 § 1^{er}, l) s'applique lorsque les données visées à l'article 9^{quater} de la loi n'ont pas été mises à la disposition de l'Institut dans le délai visé à l'alinéa 1^{er}. »

Art. 2. Le ministre qui a les affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté

Donné à Bruxelles, le 22 février 2019.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2024/007168]

18 MEI 2024. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de inkomsten die in aanmerking kunnen worden genomen voor de berekening van de vergoeding van de bewindvoeders alsook van de kosten die als uitzonderlijk en de ambtsverrichtingen die als buitengewoon kunnen worden beschouwd. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 14 juni 2024, nr. 128, akte nr. C-2024/005296, bladzijde 75321, moet de volgende correctie worden aangebracht:

Het advies 75.339/2 van de Raad van State afdeling Wetgeving van 27 februari 2024 over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot vaststelling van de inkomsten die in aanmerking kunnen worden genomen voor de berekening van de vergoeding van de bewindvoeders alsook van de kosten die als uitzonderlijk en de ambtsverrichtingen die als buitengewoon kunnen worden beschouwd' wordt ingevoegd tussen het Verslag aan de Koning en het Koninklijk besluit, als volgt:

Raad van State, afdeling Wetgeving

Advies 75.339/2 van 27 februari 2024 over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot vaststelling van de inkomsten die in aanmerking kunnen worden genomen voor de berekening van de vergoeding van de bewindvoeders alsook van de kosten die als uitzonderlijk en de ambtsverrichtingen die als buitengewoon kunnen worden beschouwd'

Op 11 januari 2024 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-eersteminister en Minister van Justitie en Noordzee verzocht binnen een termijn van zestig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot vaststelling van de inkomsten die in aanmerking kunnen worden genomen voor de berekening van de vergoeding van de bewindvoeders alsook van de kosten die als uitzonderlijk en de ambtsverrichtingen die als buitengewoon kunnen worden beschouwd'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 26 februari 2024. De kamer was samengesteld uit Patrick Ronvaux, kamervoorzitter, Pierre-Olivier de Broux en Laurence Vancrayebeck, staatsraden, Christian Behrendt en Jacques Englebert, assessoren, en Béatrice Drapier, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Pauline Lagasse, auditeur.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2024/007168]

18 MAI 2024. — Arrêté royal déterminant les revenus qui peuvent être pris en compte dans le calcul de la rémunération des administrateurs ainsi que les frais et les devoirs qui peuvent être considérés comme exceptionnels. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 14 juin 2024, n° 128, acte n° C – 2024/005296, page 75321, il y a lieu d'apporter la correction suivante:

L'avis 75.339/2 du Conseil d'Etat section de législation du 27 février 2024 sur un projet d'arrêté royal 'déterminant les revenus qui peuvent être pris en compte dans le calcul de la rémunération des administrateurs ainsi que les frais et les devoirs qui peuvent être considérés comme exceptionnels' est inséré entre le Rapport au Roi et l'Arrêté royal, comme suit :

Conseil d'État, section de législation

Avis 75.339/2 du 27 février 2024 sur un projet d'arrêté royal 'déterminant les revenus qui peuvent être pris en compte dans le calcul de la rémunération des administrateurs ainsi que les frais et les devoirs qui peuvent être considérés comme exceptionnels'

Le 11 janvier 2024, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice—Premier Ministre et Ministre de la Justice et de la Mer du Nord à communiquer un avis dans un délai de soixante jours, sur un projet d'arrêté royal 'déterminant les revenus qui peuvent être pris en compte dans le calcul de la rémunération des administrateurs ainsi que les frais et les devoirs qui peuvent être considérés comme exceptionnels'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 26 février 2024. La chambre était composée de Patrick Ronvaux, président de chambre, Pierre—Olivier de Broux et Laurence Vancrayebeck, conseillers d'État, Christian Behrendt et Jacques Englebert, assesseurs, et Béatrice Drapier, greffier.

Le rapport a été présenté par Pauline Lagasse, auditrice.